

■標語
・西蒲地区租税教育推進
協議会長賞佳作

五十嵐 要
(2年)

『税金でみんなで創ろう
あかるい未来』



■標語
・西蒲地区租税教育推進
協議会長賞佳作

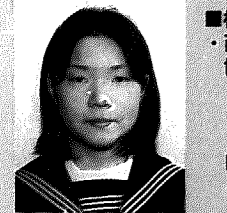
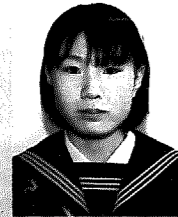
草野 文恵
(1年)

『きみの明日支えて
くれる税金です』

■標語
・西蒲地区租税教育推進
協議会長賞佳作

高橋 奈緒
(1年)

『考えて税金という
名のありがたさ』



■標語
・西蒲地区租税教育推進
協議会長賞入賞

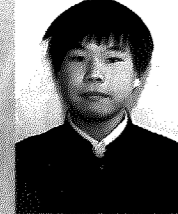
高野 弥生
(3年)

『いつまでも暮らしの
中に税金を』

■標語
・西蒲地区租税教育推進
協議会長賞入賞

大岩 慎平
(2年)

『税金で今の平和を
いつまでも』



■標語
・西蒲地区租税教育推進
協議会長賞入賞

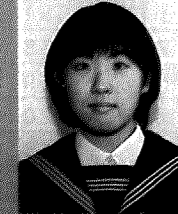
清水 安太
(2年)

『税金よ住みよい
地球へまた一歩』

■標語
・西蒲地区租税教育推進
協議会長賞入賞

本部 朱美
(1年)

『私の税金みんなの
未来がつまってる』



各種控除などの **この機会にぜひ** 説明会が開催されます。

来月18日から確定申告が始まります。申告期間中は、税務署、役場申告相談窓口が大変混雑し皆さんにご迷惑をおかけします。そこで、税務署では、事前に皆さんから準備を進めていただくため、申告説明会を開催します。当日、申告書を提出することもできますので、ぜひ、ご出席ください。

年金関係及び医療費関係申告説明会

国民年金・厚生年金などの公的年金や生命保険に基づく年金などを受け取っている場合は、雑所得として所得税の確定申告または住民税の申告をすることになります。

また、本人や家族の病気やけがなどにより医療費を支払った場合は、医療費控除として所得から差し引くことができます。

税務署では、年金所得のある方及び給与収入1か所の給与所得者で医療費控除を受ける方を対象に申告説明会を開催します。

※ 説明会に来られる方は、源泉徴収票、筆記用具、計算器具、印かん及び還付先通帳をお持ちください。

・とき 平成14年2月7日(木)

- ① 年金関係1回目：午前9時30分～ 2回目：午前11時～
- ② 給与所得者の医療費関係：午後1時30分～

■納税する税目

村県民税(第4期)
国民健康保険税(第10期)
介護保険料(普通徴収第10期)

■納期限

1月31日(木)

納期限までに忘れずに納税しましょう。

- ・納付書払いの方は、お近くの金融機関、または役場税務課で納めてください。
- ・口座振替日は1月31日です。お手数でも預金残高をお確かめください。

□口座振替のおすすめ

納税は、便利で安全な口座振替をご利用ください。
手続きは、金融機関、または役場にある「口座振替依頼書」で申し込んでください。

**村税の納め忘れはありませんか?
もう一度ご確認ください。**

※村税納税のご相談は役場税務課まで ☎82-5716



所得税の確定申告と 村・県民税の申告準備を!

お問い合わせ：巻税務署個人課税部門 ☎72-2357

住宅借入金等特別控除申告指導会

10年以上の返済期間の借入金等により、新築住宅や中古住宅を取得された方、または増改築等をされた方で、一定の要件に該当する方は、『住宅ローン控除』として借入金等年末残高のうち、一定の割合で所得税が軽減されます。

この住宅ローン控除を受けるためには、所得税の確定申告が必要です。巻税務署では、平成13年中に住宅を取得または増改築された方を対象に申告指導会を開催します。

・とき 平成14年2月4日(月)

午前の部：9時30分から11時30分

午後の部：1時から3時30分(受付)

・ところ 巻町公民館2階研修室

※なお、当日都合の悪い場合は、巻税務署までお越しください。

●平成13年1月1日から6月30日までの間に居住を開始した場合●

控除期間	控除金額	住宅借入金等の年末残高
1～6年目	住宅借入金等年末残高×1%	5,000万円以下の部分の金額
7～11年目	住宅借入金等年末残高×0.75%	(敷地の借入金等も対象となる場合は、家屋の借入金等との合計額となります。①)
12～15年目	住宅借入金等年末残高×0.5%	

●平成13年7月1日から12月31日までの間に居住を開始した場合●

控除期間	控除金額	住宅借入金等の年末残高
1～10年目	住宅借入金等年末残高×1%	5,000万円以下の部分の金額(上記①)

農業用軽油引取免税証の交付申請について

新潟県巻財務事務所では、トラクター・コンバイン等の農業用機械に使用する軽油の免税証の交付申請を、下記により受け付けますので忘れずに手続きを行ってください。



・農協等の販売店を通じて共同申請を行う場合

平成14年1月25日(金)まで

・個人で申請を行う場合

平成14年3月1日(金)から平成14年3月15日(金)まで

お問い合わせ

巻財務事務所 課税課 ☎ 0256-72-0905へ

■作文
・燕西蒲地区納税貯蓄組
合連会長賞

伊地知 承子
(3年)

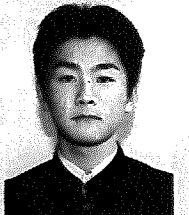
『暮らしやすさの裏には』



■作文
・西蒲地区租税教育推進
協議会長賞

草野 竜也
(3年)

『政治と税金』



■作文
・西蒲地区租税教育推進
協議会長賞

広沢 太輝
(3年)

『税のゆくえ』



■標語
・巻税務署長賞

内山 大生
(1年)

『税金でみんなの
未来と夢つなぐ』



■標語
・巻税務署管内税務協力
団体協議会長賞

石添 舞
(1年)

『今わかる税の重さと
ありがたさ』



■標語
・西蒲地区租税教育推進
協議会長賞優秀

武田 千絵
(3年)

『裏かたで暮らしを
支える税のちから』



■標語
・西蒲地区租税教育推進
協議会長賞優秀

鈴木 優子
(2年)

『どこだって税が
みんなをささえてる』

